No.358 January 2025

English

00

Koshigaya Messenger

Issued around the 5th of every month. It can also be read on the website. **Inquiries:** International Affairs (KOKUSAI KA) **2**048-963-9114 Koshigaya City Office, Main Building-3F, Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA)



Happy New Year! Wishing You Joy and Peace in 2025!

Reception time: 9:00AM to 4:30 PM



(Closed on weekends, holidays, December 29 - January 3) Where: Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA) (Koshigaya City Office, Main Bldg. - 3F) Available Languages: English, Filipino, Chinese, Vietnamese and Simple Japanese *Online interpretation services are also available for other languages speakers.

CONSULTATION COUNTER FOR FOREIGN RESIDENTS Online interpretation services are also available for other languages speakers. Inquiries : Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA) Tel. 048-963-9114

Family Wanted for Abandoned Pets

Municipal Health Center is seeking new families for abandoned animals.

The adoption fee is free of charge.

However, foster families must be able to meet some requirements.

For the details, check the city website. You can also check pictures of animals waiting for their new family.

If you want to see them in person, contact the Environmental Health Section directly.





About Cats 🖢

About Dogs 💱

Inquiries:

Environmental Health Section (SEIKATSU EISEI KA), Tel. 048-973-7532

Allotment Plot Available

Koshigaya City has vacant allotment plots available now!

Name	Location	Size
MASHIBAYASHI	Mashibayashi 5946-1	6 blocks 1 block = About 38 square meters
SENGENDAI NISHI ROKU CHOME	Sengendai Nishi 6-23-2	32 blocks 1 block=About 30 square meters

Rental Fee per Year: 2,000 - 5,000 yen **Rental Qualification and Requirement:**

Applicants must be residents of Koshigaya

City aged 18 or older and follow the

allotment rules and regulations.

(Lottery determines allotment gardeners.)

Application Period: January 8 - 22

*Allotments operated by local farmers are also available.

*Check the city website for the details.

Inquiries:

Agricultural Promotion Section (NOGYO SHINKO KA), Tel. 048-963-9193



Special Cash Benefit for Households Exempt from Resident Tax

Target households are registered residents of Koshigaya City as of December 13 in 2024. What Benefit **Target Household Benefit Amount** Households whose all members are Support Benefit for exempt from resident tax (per capita 30,000 yen per **Rising Prices of Goods** (1)levy) of fiscal year 2024 household (BUKKA KOTO KYUFUKIN) *There are exceptions. Households who fall under (1) and 20,000 yen will Additional benefit for have a child born on April 2 in 2006 be added for each (2)those with children or later (18 years old or younger) child

Application:

A notification is sent to target households by post around the end of January. Applicants should reply before April 30, 2025 (postmark valid).

* Check the city website or reach the call center directly for the details. **Inquiries:** Koshigaya City Special Cash Benefit Call Center

Tel. 0120-616-377



City website

Vacant Municipal Housing Available

Municipal housings are affordable housings owned and managed by local government.

Koshigaya city has vacant municipal housings available now!

Rosingaya enty has vacant manerpar nousings avanable now.							
Available Housing	What to Expect	Eligible Households	Vacancy				
KAWAYANAGI CHO	Two-room apartment	Households comprising	1				
medium-rise housing	with a kitchen area	two or more people	1				
SHICHIZACHO medium-rise housing	Three-room apartment with a dining and kitchen area	Households comprising three or more people	1				
NISHI OBUKURO medium-rise housing	One-room apartment with a living, dining	Single-person household are also	1				
*Stigmatized property	and kitchen area	eligible.					

Application: Submit your application by post from February 3 to 21 (postmark valid). Application guidelines will be available at Koshigaya City Office, community centers, etc. For the details, visit the city website and enter the number "69021" in "Search by page number".

Inquiries: Saitama Housing Provision Corporation, Housing Section (JUTAKUKA)

(〒330-8516 Saitama-shi Urawa-ku, Nakamachi 3-12-10)

Tel. 048-829-2873, 8:30 AM - 5:15 PM on weekdays

Disaster Preparedness Corner

Get Prepared for an Earthquake!

One year has passed since January 1 in 2024, when the earthquake occurred in Noto Peninsula of Japan. As we cannot predict when earthquakes will happen, preparation is important.

What to Do Before an Earthquake! 🖣

- \bigcirc Secure the furniture so that they will not fall.
- O Check for ways on how to gather information.

③ Prepare emergency food and portable toilets, etc.

Check the Koshigaya City Comprehensive Disaster

Preparedness Guidebook for details.

Inquiries: Crisis Management Office

(KIKI KANRI SHITSU) Tel. 048-963-9285



Japanese version



English/Chinese/ Vietnamese/ Simple Japanese version



This corner introduces people involved and who support the promotion of multicultural coexistence projects in Koshigaya. This month, Mr. Nakarokkaku will share his experiences. He is a member of community volunteer interpreters of Koshigaya City. *The illustration on the left is drawn by Sai Inii



TOMO NI ARUKO *The illustration on the left is drawn by Sai-Inji.

Hello. My name is Katsuji Nakarokkaku (中六角勝治 in Japanese). I think for many of you, this may be the first time encountering this name.

I was born and raised in a rural area of Iwate prefecture, surrounded by mountains. Perhaps because of this background, I always dreamed of exploring and working in a bigger world when I grew up.

During my college years in Yokohama, I joined a club that facilitated exchanges with international students from various universities. In this club, I had the opportunity to support students from Hongkong by giving them tours around Japan. I also participated in the "Ship for World Youth Program", organized by Junior Chamber International Japan. Through this program, I visited the Philippines and Singapore and interacted with participants from different countries as well as residents. These experiences marked my first trips abroad.

After graduating from university, I was assigned to a department handling international transactions, as I had hoped. This work took me to Taiwan, where I lived for three years with my wife and my daughter. During this time, our second daughter was born.

Even after returning to Japan, I frequently traveled to China for business, visiting not only major cities, but also northern regions and border areas near Russia, North Korea and Vietnam. I might have explored more of China than many locals.

My work also took me to several cities in the United States, including Seattle, San Francisco, Los Angels and New York, as well as Vancouver in Canada. Throughout my travels and work, I received incredible support and kindness from local people. Since retiring, I've been volunteering to give back. I teach Japanese to people from various countries who now live in Japan. In my work, I often use the local language of my clients, including Japanese, English, Chinese and Taiwanese, to make their experiences in Japan more comfortable.

Japanese Language Classes for January 2025

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
i		1	2	3	4 ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku	
					🗙 Tabunka Koaomo Gakusnu Juku	
5	6	7	8	9	10	11
			★Nihongo Circle		★Nihongo	★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
					de GO!②	★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
12	13	14	15	16	17	18
			★Nihongo Circle		\bigstar Nihongo	★Lingual Koshigaya
			★Kosumo		de GO!①	★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
			Nihongo Salon			★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
						★Tabunka Kodomo Gakushu Juku
19	20	21	22	23	24	25
			★Nihongo Circle		★ Nihongo	★Lingual Koshigaya
			★Kosumo		de GO!②	★Kosumo Kodomo Kyoshitsu
			Nihongo Salon			★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
26	27	28	29	30	31	
			★Nihongo Circle		★Nihongo	
			★Kosumo Nihongo Salon		de GO!①	
			minungu Sulon			

Nihongo Circle [¥100 per session]

When: Wednesdays, 10:00AM - 12:00Noon Where: Koshigaya City Central Community Center

(Chuo Shimin Kaikan), 4F Tel: 080-5405-9191 (Tanaka-san) *Childcare: Prior reservation required ¥100 per family



Kosumo Nihongo Salon [¥100 per session]

When: Wednesdays, 7:00PM - 8:30PM Where: Hot Koshigaya (Parte Kita-Koshi, 3F)



Tel: 090-5347-2041 (Kojima-san)

*No class in December. Classes start from January 15

Nihongo de GO! [¥100 per session]

When: Fridays, 1:30PM - 3:30PM

Where: ① Co-op Plaza Koshigaya

2 Minami-Koshigaya Community Center (Palette)

Tel: 090-5574-7070 (Takayama-san)

Lingual Koshigaya [Free]

When: Saturdays, 10:00AM - 12:00Noon
Where: Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 5F
Tel: 080-3478-3314 (Suzuki-san)
*Please send a text message before you attend.

Tabunka Kodomo Gakushu Juku [Free]

When: 1st & 3rd Saturday of the month 1:30PM - 3:30PM
Where: Koshigaya City Central Community Center (Chuo Shimin Kaikan), 4F
The 000 7422 2002 (Occurrence)

Tel: 090-7422-2002 (Ogawa-san)

Kosumo Kodomo Kyoshitsu Kosumo Nihongo Salon Sengendai [Free]

When: Saturdays, 1:30PM - 3:30PM (Except on 5th Saturdays of the month) Where: Saitama Resona Bank, Sengendai branch 3F, Resona YOUTH BASE



Tel: 090-8310-9522 (Students Learning Support In-charge)